



Nick Renshaw

我已经在厦门生活和工作了十余年。第一次来是在2009年初，离开了北欧的严寒，我来到了台湾海峡沿岸这个迷人而古老的中国港口城市，呼吸着新鲜，光亮的热带海洋气息。期间几年，它确乎成了我的第二故乡。

一开始许多看似不可思议和超凡脱俗的事儿已经变得熟悉，我能认出它们，对它们感到放心。这是我一直以来不断受到启发进行创作，全神贯注，全情投入，实现进步，迎接挑战，学习和发现的地方。

就如许多以类似方式来到世界这片土地的许多朋友同事一样，我被很多很棒的人深深感动过，我们在厦门、福建还有其他地方有幸认识，遇见，甚至一起共事。

对我们许多人而言，中国欧洲艺术中心一直是所有这些的推动者。除了能给我这样的诸多艺术家和个人带来裨益，中国欧洲艺术中心也带来了同样重要的文化交流。Ineke, Siggi, 秦俭和以及第二个十年中新加入的李梅兰在中国和世界其他国家之间，架起了文化的桥梁，没有他们的工作，这些都将是子虚乌有。那之后发生的许多极为积极和有意义的联系和活动也不可能达成。

感谢中国欧洲艺术中心。

I've been living and working in Xiamen now for more than a decade. I arrived for the first time in the early months of 2009, leaving behind the chill of northern Europe for the fresh, bright and tropical sea air of this enchanting, ancient Chinese port city on the Straits of Taiwan. During the intervening years it has quite literally become my second home.

What was in many respects in the beginning seemingly unfathomable and otherworldly has become familiar, recognisable and reassuring. It is a place I have been and continue to be inspired by, to produce in, to concentrate in, to be focused in, to develop through, to be challenged by, to be educated by, and to discover in.

As is the case with the many friends and colleagues who have followed a similar path to this part of the world, I have been deeply touched by the wonderful people I've been lucky enough to get to know, to work with and to meet in Xiamen, in Fujian and beyond.

CEAC has been the facilitator of all of this, for many of us. Beyond the benefits to numerous artists and individuals like myself there has been an equally important cultural exchange that has occurred because of CEAC. Without the work that Ineke, Siggi, Qin Jian and, during its second decade May Lee have embarked on to build the cultural bridges between China and the rest of the world, none of this would have happened. The many incredibly positive and meaningful contacts and events that have taken place since would simply not have been made.

Thank you CEAC.